miento incorrecto. Colección de residuos domésticos separados ayuda en reciclaje de materiales y componentes de las cuales se hizo el dispositivo. Un hogar desempeña un papel crucial en la contribución a reciclar y reutilizar los desechos de equipos. Esta es la etapa en la que se conforman los conceptos básicos que influyen en gran medida el medio ambiente que es nuestro bien común. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de aparatos eléctricos pequeños. En esta etapa la gestión razonable ayuda y favorece el reciclaje. En el caso del manejo inadecuado de los desechos, las sanciones fijas pueden ser impuestas de conformidad con las normas legales nacionales.

FR

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit, emballage, manuel etc. indique que ce dernier doit être collecté séparément, conformément à la Directive du Parlement européen et du Conseil 2012/19/UE. Un tel marquage indique que les équipements électriques et électroniques après leur période d'utilisation, ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. L`utilisateur est obligé à recycler le matériel utilisé en le rapportant jusqu'à un point de collecte des déchets électriques et électroniques. Les personnes menant les points de collecte, y compris les points de collecte locaux, magasins et unités municipales, constituent un système approprié permettant de retourner un tel équipement. L'élimination appropriée de l'équipement utilisé permet d'éviter les conséquences nocives sur la santé humaine et sur l'environnement naturel, résultant de la présence éventuelle de composants dangereux dans les équipements et d`un mauvais entreposage et traitement de ces équipements. La collecte séparée permet également de récupérer des matériaux et des composants dont ce dispositif a été fabriqué. Un ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et la récupération, y compris le recyclage d`un équipement utilisé, à ce stade on forme des attitudes qui visent le bien commun- un environnement naturel propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et leur utilisation rationnelle, à ce stade, affecte la récupération des matières premières secondaires. L'élimination inadéquate de ce produit peut être soumise à des sanctions en vertu de la législation nationale.

HR

Ovaj uređaj je dizajniran i izrađen od visoko kvalitetnih iskoristivih materijala i komponenti. Ako su uređaj, njegova ambalaža, korisnički priručnik, itd označeni prekriženim košem, to znači da su predmet odvojenog skupljanje kućnog otpada u skladu s Direktivom 2012/19 / UE Europskoga parlamenta i Vijeća. Ova oznaka znači da se električna i elektronička oprema ne smije bacita zajedno s komunalnim otpadom nakon što je bila korištena. Korisnik je dužan donijeti iskorištenu opremu u centre za skupljanje električnog i elektronskog otpada. Ti centri prikupljanja, uključujući točke lokalnog prikupljanja, trgovina ili općinskih jedinica, će osigurati prikladan sustav koji omogućuje zbrinjavanje takve opreme. Odgovarajući centri pomažu gospodarenje otpadom u izbjegavanju posljedica koje su štetne za ljude i okoliš kao rezultat opasnih materijala koji se koriste u uređaju, kao i nepravilno skladištenje i prerade. Centri za gospodarenje otpadom recikliraju materijale i komponente od kojih je napravljen uređaj. Kućanstvo igra ključnu ulogu u doprinosu recikliranju i ponovnom korištenja otpada. To je faza u kojoj se oblikuju osnove koje u velikoj mjeri utječu na okoliš kao naše zajedničko dobro. Kućanstva su također jedan od najvećih korisnika malih električnih uređaja. Razumno upravljanje u ovoj fazi pomaže i potiče recikliranje. U slučaju nepravilnog upravljanja otpadom, moguće su kaznu u skladu s nacionalnim propisima.

HU

Ez az eszköz kiváló minőségű újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása..stb. keresztbe áthúzott hulladéktárolóval van megjelölve, azt jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelve vonatkozik rájuk az elkülönített hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt kidobni. A használónak kötelessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadnia. Azok, akik ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommuna egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtezni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használók. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amik károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközökből származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldogozása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagainak és alkatrészeinek újrefelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtezett berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik a környezetet nagyban befolyásolják a közjó érdekében. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezés felhasználók. Ezen a szinten az ésszerű menedzsment nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fix szankciókat lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások alapján.

IT

Questo dispositivo è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riutilizzati. Se il dispositivo, imballaggio, istruzione d'uso, ecc, sono contrassegnati con un bidone su ruote barrato, significa che è soggetto a raccolta differenziata in conformità con la Direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio 2012/19 / CE. Tale marcatura indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche dopo l'uso, non può essere gettato via con altri rifiuti domestici. L'utente è obbligato a restituire il materiale utilizzato ai punti di raccolta specifici per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il gestore di punti di raccolta, inclusi i punti di raccolta locali, negozi e unità comunali, creeano un sistema adeguato che consente di restituire tali attrezzature. Il corretto smaltimento delle apparecchiature utilizzate aiuta ad evitare dannosi per la salute umana e le conseguenze ambientali derivanti dalla possibile presenza di componenti pericolose nelle apparecchiature, stoccaggio e lavorazione impropria di tali attrezzature La raccolta differenziata aiuta anche a recuperare materiali e componenti del dispositivo. L'unità familiare svolge un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e recupero, compreso il riciclaggio, di rifiuti di apparecchiature; in questa fase si forma atteggiamenti che influenzano sul comportamento relativo al bene comune che è un ambiente naturale pulito. Le unità familiari sono anche uno dei più grandi utilizzatori di piccole attrezzature, perciò la gestione razionale di rifiuti, in questa fase, influisce sul recupero di materie prime secondarie. Lo smaltimento improprio di questo prodotto può essere soggetto a sanzioni previste dalla legislazione nazionale.

PL

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady

BG

Инсталация
1) Намерете свободен USB порт на Вашия компютър
2) Свържете USB конектора на мишката с избрания USB порт
3) Операционната системата ще открие устройството и автоматично ще го инсталира
4) Устройството е готово за работа

CZ

Instalace
1) Najd'te svobodný konektor USB
2) Připojte myš do počítače
3) Myš bude vypátrat a automaticky instalována operačním systémem
4) Myš by měla být připravená k práci

DE

Installation
1) Finde ein frei USB-Port in deinen Computer
2) Verbinde USB-Kabel an den ausgewählten USB-Port in Computer
3) Das operativ System erkennt das Gerät und installiert es automatisch
4) Das Gerät ist bereit zur Arbeit

EN

Installation
1) Locate available USB port
2) Connect the mouse's USB plug to the USB port of your PC
3) Operating system shall detect and automatically install appropriate drivers
4) Device should be ready to work

ES

Instalación
1) Localizar un puerto USB disponible
2) Conectar el enchufe del ratón al puerto USB de tu PC
3) El sistema operativo debe detectar y automaticamente instalar los drivers relevantes.
4) El dispositivo debe estar listo para funcionar.

FR

1) Localiser le port accessible USB dans votre ordinateur
2) Enlever le récepteur de la souris et le connecter au port libre USB.
3) Le système opérationnel détecte le dispositif et l'installe automatiquement.
4) Le dispositif est prêt au travail

HR

Priključak.
1) Pronađi slobodan USB port na svom računalu.
2) Spoji USB utikač miša na izabrani USB port.
3) Operacijski sustav će detektirati uređaj i automatski ga instalirati.
4) Uređaj je spreman za rad.

HU

Beüzemelés
1) Keressen egy szabad USB portot
2) Csatlakoztassa a egér a számítógéphez
3) A rendszer a egér automatikusan felismeri, és telepíti
4) A egér használatra kész

IT

Installazione
1.) Localizzare la porta USB disponibile nel tuo computer
2.) Collegare la spina USB del mouse alla porta USB
3.) Il sistema operativo rivelerà il dispositivo e automaticamente lo installerà.
4.) Il dispositivo è pronto al lavoro.

PL

Instalacja
1) Zlokalizuj dostępny port USB w Swoim komputerze
2) Podłącz wtyk USB myszy do wybranego portu USB
3) System operacyjny wykryje urządzenie i automatycznie je zainstaluje
4) Urządzenie jest gotowe do pracy

PT

1) Localizar o porto USB disponível no seu PC.
2) Conectar a tomada USB do mouse ao porto USB do seu PC.
3) O sistema operativo deve detectar e automaticamente instalar os dispositivos relevantes.
4) O dispositivo deve estar pronto para funcionar.

RO

Acuplare
1) Localizați un port USB disponibil la computerului Dvs.
2) Introduceți mufa USB a mouse-ului în portul USB ales.
3) Mouse-ul va fi detectat de sistemul de operare și instalat în mod automat.
4) Dispozitivul periferic este gata pentru funcționare.

RU

Подключение
1) Найдите доступный USB порт на Вашем компьютере.
2) Подключите USB мыши к выбранному USB порту
3) Операционная система определит устройство и автоматически его установит.
4) Устройство установлено и готово к работе.

SI

Povezava
1) Izberite prazen USB vhod.
2) Povežite miškin USB vtič v USB vhod v vašem računalniku.
3) Operacijski sistem bo zaznal in avtomatično instaliral ustrezne gonilnike.
4) Naprava je pripravljena za uporabo.

SK

Instalace
1) Najd'te svobodný konektor USB
2) Připojte myš do počítače
3) Myš bude vypátrat a automaticky instalována operačním systémem
4) Myš by měla být připravená k práci

UA

Під'єднання
1) Встановіть батарею до відсіку, розташованого в нижній частині миші.
2) Для встановлення миші знайдіть вільний порт USB на вашому комп'ютері. Підключіть приймач до порту USB.
3) Операційна система визначить пристрій і автоматично його встановить.
4) Миша встановлена і готова до роботи.

BG

Това устройство е проектирано и произведено от високо-качествени материали и компоненти, които могат да бъдат използвани отново. Ако устройството, опаковката, ръководството и др. приличат на боклукчиче с кръстосани колела, то е предмет на Европейската Директива 2012/19/ЕС. Това вид маркиране показва, че електрическите и електронните уреди, след изтичането на тяхния експлоатационен период, не трябва да бъдат третирани като домакинско боклукче. Потребителят е длъжен да предаде използваното оборудване на подходящите центрове. Тези центрове, включващи местни точки за събиране, магазини и общинските институции, осигуряват необходимата система за предаване на такова оборудване. Правилното третиране на изхвърленото оборудване допринася за избягване на последиците, които могат да бъдат вредни за хората и околната среда, произтичащи от възможността в материалите и компонентите, от които е било изградено устройството. Правилното изхвърляне на такова оборудване. Рециклирането на материалите и компонентите, от които е направен уредът. В случай на неправилно третиране на такъв продукт, могат да бъдат наложени наказания, съгласно местното законодателство.

CZ

Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoce kvalitních recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny překrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předmětem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrické a elektronická zařízení po použití nelze vyhodit s jinými odpady z domácností. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určeného sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodů či místních sběren, zajistí vhodný způsob likvidace tohoto zařízení. Správná likvidace zařízení. Omezuje možnost škodlivých vlivů na zdraví a životní prostředí, vyplývajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z nesprávného skladování a zpracování takového zařízení. Tříděný sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnosti hraje klíčovou roli v přispívání k recyklaci a opětovnému využití důležitých prvků zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

DE

Dieses Gerät wurde aus hochqualitativen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Wenn Symbol „durchgestrichene Mülltonne" gekennzeichnet. Bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/ЕЕ Elektro- und Elektronik- Altgerät nach Ablauf seiner lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben die Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bieten eine sichere Sammlung von Altgeräten an. Die ordnungsgemäße Behandlung von Altgeräten verhindert die Verbreitung von schädlichen Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterarbeitung der Altgeräte entstehen, verhindert werden können. Sammlung beträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Geräts leisten. In diesem Stadium ist der Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der Sauberen Umwelt – unseren gemeinsamen Gut - beitragt. Haushalte gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der seiteundenen Rohstoffen. Im Fall der falschen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen.

EN

This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject of segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment in electic and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aid to avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations.

ES

Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes reutilizables de alta calidad. Si el dispositivo, su embalaje, instrucciones de uso, etc. están marcados con el contenedor de basura tachado, significa que están sujetos a la recogida de residuos selectiva de residuos domésticos de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Esta marca informa que los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica después de que han sido utilizados. El usuario está obligado a llevar el equipo utilizado en el punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos, los que incluyen estos puntos de recogida, incluyendo los puntos locales, tiendas y unidades de la comuna, proporcionan sistema conducto que permite desechar ese equipo. Herramientas adecuadas de gestión de residuos ayudan prevenir las consecuencias como son perjudiciales para la personas y el medio ambiente que es resultado de los materiales peligrosos utilizado en el dispositivo, así como del almacenamiento y el proceso-

RO

Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care sunt adecvate pentru reciclare. În cazul în care dispozitivul, ambalajul, manualul, etc ar fost marcate cu un simbol de reprezintă o pubelă cu roți barată cu o cruce, înseamnă că acesta este supus colectării selective. În conformitate cu Directiva Parlamentului European și Consiliului 2012/19/UE. Acest marcaj indică faptul că aceștia nu pot fi aruncate împreună cu alte deșeuri din gospodărie. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul folosit liber la punctele de colectare a echipamentelor electrice și electronice care includ și punctele de colectare locale, magazinele și unități de municipale, creează un sistem adecvat care permite returnarea echipamentului. Eliminarea corectă a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediul nu se rezultă din eventuala prezență a componentelor periculoase în echipamentele și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată ajută, de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor din care este produs dispozitivul în cauză. Gospodăriile joacă un rol important și în contribuirea la reutilizarea și reciclarea unui echipament folosit, în acest stadiu se formează atitudini care influențează binele comun reprezentat de mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici. Ar gestionarea rațională a acestuia în această etapă influențează recuperarea materiilor prime secundare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui produs poate face obiectul unor sancțiuni în temeiul legislației naționale.

SI

Izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in delov, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo. Če se na izdelku, njegovi embalaži in navodilih za uporabo nahaja simbol prečrtanega smetnjaka ali v navodilih za uporabo zbirate v skladu s Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta. To pomeni, da je ni mešanih gospodinjskih odpadkov. V zbirnih centrih izvajalec lokalnih služb ali v trgovinah ob nakupu novega izdelka. Ustrezno odstranjevanje dotrajane elektronske opreme preprečuje negativne posledice onesnaženja okolja in nastajanja nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi morebitnih nevarnih snovi v odpadni opremi ali zaradi njenega nepravilnega shranjevanja in predelave. Ločeno zbiranje odpadne opreme je bistveni del eden izmed načinov pridobivanja materialov in delov iz katerih so narejeni novi izdelki. Pri ponovni uporabi in predelavi odpadne opreme, tj. reciklirnju, imajo zelo pomembno vlogo gospodinjstva, ki lahko znatno prispevajo k ohranjanju čistega okolja. Gleda na to, da so gospodinjstva eni izmed največjih uporabnikov majhnih električnih naprav, lahko s pravilnim ravnanjem z odpadno opremo v večji meri vplivajo na izboljšanje kakovosti okolja. Glede na to, da so gospodinjstva eni izmed največjih uporabnikov majhnih električnih naprav, lahko s pravilnim ravnanjem z odpadno opremo v večji meri vplivajo na izboljšanje kakovosti okolja. Neprawilno odlaganje odpadne elektrike in elektronske opreme se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi ustrezno kaznuje.

SK

Tento prístroj bol navrhnutý a vyrobený z materiálov a vysoko kvalitných recyklovateľných komponentov. Pokiaľ zariadenie, obal, návod na obsluhu, atď. sú označené preškrtnutým kontajnerom, znamená to, že sú predmetom separovaného zberu komunálneho odpadu v súlade s smernicou 2012/19 / UE Európskeho parlamentu a Rady. Takéto označenie znamená, že zariadenie a elektronické zariadenia po použití nemožno vyhodiť s iným domácim odpadom. Užívateľ by povinný vrátiť použité zariadenie do určeného zberného miesta pre odpad elektrických a elektronických zariadení. Zberné miesta, vrátane lokálnych zberných miest, obchody či miestnych zberní, zabezpečia vhodný spôsob likvidácie takýchto zariadení. Správna likvidácia starých zariadení pomáha zabrániť škodlivým nebezpečným látkam v zariadeniach a v nesprávnom skladovaní a spracovaní takéto zariadení. Trídený zber tiež pomáha obnoviť materiály a komponenty, z ktorých bol zariadenie vyrobené. Domácnosti hrajú kľúčovú úlohu v prispievaní k recyklácii a opätovnému využitiu dôležitých prvkov zariadení. Správne nakladanie s odpadom podporuje recykláciu. V prípade nevhodného nakladania s odpadmi, môžu byť stanovené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.